

Фикрәт Эмиров

YOKLANIB  
2008 II

# Унгуръ



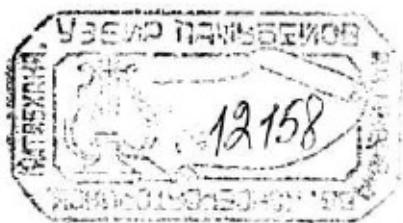
фортепиано илә охумаг үчүн



Азәрбайҹан Җөзәт мусиги изврәяты

Баки—1944

УОХЛАНІВ  
2008 ІІ

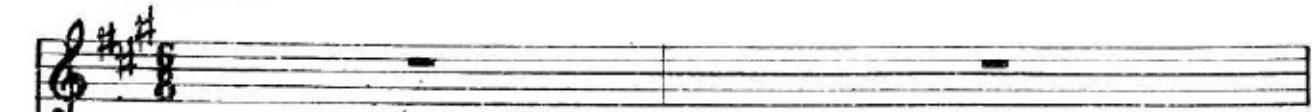


УЛДУЗ  
ЗВЕЗДА

Сөзлери М. Ратиминидер  
Слова М. Ратима

Мусигиси Фикрет Әмировұндыр  
Музыка Фикрет Амирова

Moderato.



Moderato.



Кәз-сәм ча-ма-ни      До-лан-са-мам ба-ғы      Ку-лүн я-на-ғы  
По лу-гам я шел,      в ти-кий сад про-ник,      По до-шел к ро-зам.



Ян-ды — рак сә — ни.      Бир а — хар бу — лаг  
Вспом-нил вновь те — бя,      На пу — ти сво — ем



2

Кер-сэм да ла — раг  
 у — ви — дал род — ник  
 Я — ды — ма дил — бэр  
 Вспом — нил взор звезд — ный

Ку — лу — шун кэ — лэр.  
 и у — лыб — ку я.  
 Я — ды — ма дил — бэр  
 Вспом — нил взор звезд — ный

Ку — лу — шун кэ — лэр.  
 и у — лыб — ку я.

*росо*  
*в. солов.*

*Piu mosso.*

Чы — хыб  
Ес — ли сей — ра — на  
сер — ну я

*Piu mosso*

*ff* *p*

Бир шух чай — ра-на  
сре — ди гор встре-чал.

Раст кэл — сэм э — кэр  
то меч — той ог — не — во — ю

Эй наз — лы  
я к те — бе дил-бар  
ле-тел

Са — ни а — ны — рам,  
Вновь тер — пень — я нет,

*f* *p*

Дал — га — ла — ны — рам  
вновь мне скорбь у — дел

Сан — сон шух я — рым,  
Я уз — нал те — ба,

Сэб-рим га — ра — рым,  
 ведь те — бя я звал!

f sf

Са-ни а-ны-рай,  
 Вновь терпенья нет,  
 Дал-га-ла-ны-рам.  
 вновь мне снорбъ у-дел,

Сан — сэн шух  
 я-рым,  
 я уз— нал  
 те — бя

sf sp mf

Сэб-рим га — ра — рым!  
 ведь те — бя я звал!

sf sfff spp rcc

*espressivo*

Сэн  
О, мэ — ним  
эт — не — ан — чаг  
мой,

*a tempo*

Бир ла — лэ я — наг  
при хо — ди, не — мучь      Кер — пэ гу — зум — сан,  
О, звез — да ут — ра,

Дан ул — ду — зум — сан,  
о, рас — свет — ный луч      Кер — пэ гу — зум — сан, Дан ул — ду — зум — сан.  
О, звез — да ут — ра, о, рас — свет — ный луч!

Fine

*p* rit. molto pp

Fine

## УЛДУЗ

Казсәм чәмәни  
Долансам багы  
Күлүн янаты  
Яндырар сәни.  
Бир ахар булаг  
Көрсәм даларег  
Ядыма дилбәр  
Күлүшүн каләр.

Чынхыб сейрача  
Бир шүх чайрана  
Раст кәлсәм экәр  
Эй назлы дилбәр  
Сәни анырам,  
Далгаланырам.

Сәнсән шүх ярым,  
Сәбрим гәрәрим;  
Сән мәним анчаг  
Бир лалә янаг  
Көрпә гузумсан,  
Дан улдузумсан.

## ЗВЕЗДА

По лугам я шел, в тихий сад проник,  
Подошел к розам, вспомнил вновь тебя, —  
На пути своем увидал родник —  
Вспомнил взор звездный и улыбку я.  
Если серну я среди гор встречал,  
То мечтой огневою я к тебе летел —  
Вновь терпенья нет, вновь мне скорбь — удел,  
Я узнал тебя, ведь тебя я звал!  
О, ягненок мой, приходи, не мучь —  
О, звезда утра, о, рассветный луч!

Гиймати 5 Мин.  
Цена 5 Руб.

**Фикрет Амиров**  
**ЗВЕЗДА**

Для голоса с фортепиано

Азербайджанское государственное музыкальное издательство  
Баку—1944